



給家長和老師們的信 (2023/2024-6)

親愛的家長和老師們：

停了幾年的「世界教室」活動終於在今年可以成行了，這活動已舉辦了快有 20 年，想當年在創校的一年級生升到四年級時就推動這活動了，除了因疫情無奈的停辦了幾年外，每年到海外去，走進當地的教室，交流學習，了解當地的風土人情，文化歷史，歷年的體現，確實在孩子們的身上感受到他們全人的成長。

我有一個堅持，就是所有活動全班同學一同參與“一個也不能少”，不篩選，不放棄，是我們的教育理念，因為在活動中更能學習團結合作的精神，培養溝通和組織的能力，友愛和助人的風氣，雖然每次領着這麼龐大的隊伍，工作實在繁重，幸好老師們都全心全力的做好安排及照顧的工作，更高興的是歷年都獲得家長們的大力支持，同心同行是我們最佳的夥伴。

四、五年級邀請家長們同行，六年級以上孩子都應該能獨立自主，不再依賴家長們的照顧了，以今年為例，四年級連同家長約有 500 人，五年級也有約 400 人，接待我們的學校也挺頭痛的，全因多年的交情和特別的引薦才獲通過的，因為我們要進入課室交流學習，也希望能參與一些學校的活動，和當地小朋友們建立友誼，更參觀一些歷史文物及著名景點，喜見大家都樂在其中。

今年四、五年級的孩子和家長們到北京去，長城、故宮、頤和園、天壇等地是我們必到的地方，更難得的是在北京學校的教室裏、校園裏、同學同樂，是何等的難忘，何等的美，還有六年級參與上海學校的課堂，遊覽魯迅紀念館，上海外灘，預園等地，七年級的杭州之旅，除了在杭州的學校上課外，還在西湖邊誦詩，岳王廟背“滿江紅”，更在山上採茶葉！八年級的馬來西亞也有到學校交流，工作坊和遊覽等活動，所有行程除了班主任和科任老師帶隊外，感恩有家長義工們相伴，更有家長組成的醫療隊伍，學習以外，友情的凝聚也在無聲無息間發生了！

還有比長城更適合挑戰的地方嗎？還有比西湖更詩意的環境嗎？還有比到過魯迅紀念館的人更獲啟發嗎？看過大象的表演，餵過小象的人能更了解這溫馴的龐然大物嗎？孩子們上過其他地區的課會更珍惜學習嗎？會更有國際視野，更有創意嗎？生活到處都是課堂，環境是最好的體驗，經歷是最好的老師，時時刻刻都能學能思，這才是我們人生應有的學習態度！

祝大家生活愉快，身體健康!

劉筱玲博士

創校校長及顧問

二零二四年五月一日





Letter to Parents and Teachers (2023/2024-6)

1st May 2024

Dear Parents and Teachers,

Our "World Classroom" programme has finally taken place again this year after being suspended for several years. We have run this successful initiative for almost 20 years. I recall the idea being floated when our first cohort of graduates reached Year 4. Following the pandemic, we had no choice but to postpone the overseas study tours for a few years. I travel abroad every year alongside our students, visiting classes in host schools to share experiences and learn together. Through these trips, we build our understanding of the local customs, culture and history. Witnessing our children while travelling abroad over the years, I can truly perceive their growth as a whole person.

I firmly insist that all students in the class participate in all the activities and "No one left behind". There is no opting out, and no giving up; this is our educational philosophy, because through the activities we can develop the spirit of unity and cooperation, while building our communication and organisation skills in a friendly atmosphere. Although the workload is very heavy when leading such a large year-level each time, fortunately our teachers do their level best to facilitate and take care of them. It is even more gratifying to see that the children have received strong support from our parents over the years. Working together is the best way of ensuring a fruitful experience.

Parents of children in Year 4 and Year 5 were invited to accompany us. Students in the Secondary section should be increasingly independent and no longer rely on the constant care of their parents. This year, there were around 500 Year 4 students and parents joining our study tour, while around 400 students and parents joined the Year 5 tour. The host schools had a bit of a hard time accommodating such numbers, but they were glad to welcome us because of years of friendship and special recommendations. After visiting their classrooms to socialise and learn, we also hoped to participate in some school activities, while building friendships with the local children and visiting some historic sites and famous attractions. I'm glad everyone enjoyed it.

When our Year 4 and Year 5 children and their parents went to Beijing this year, sites like the Great Wall, the Forbidden City, the Summer Palace, and the Temple of Heaven were must-see places to visit. We had the rare opportunity to have fun with our local classmates in the campuses of Beijing schools. How wonderful the time spent! What an unforgettable and beautiful experience. Students in Year 6 participated in classes at Shanghai schools and visited Lu Xun Memorial Hall, the Bund and other places. Year 7 took a trip to Hangzhou, and in addition to attending classes in local Hangzhou schools, they also recited poems by the West Lake. On the Yuewang Temple, "滿江紅", and even tea leaves were picked on the mountain! The Year 7 students on tour in Malaysia also enjoyed activities such as school exchanges, workshops and sightseeing. In addition to being led by the Principals and subject teachers, they were grateful for the company of parent volunteers and a medical team composed of parents. Blended with learning, the bonds of friendship were also strengthened; it happened silently!

Is there any better place to challenge yourself than the Great Wall? Is there any more poetic backdrop than the West Lake? Is there anyone more inspired than those who have visited the Lu Xun Memorial Hall? Can people who have watched elephant performances or fed baby elephants better understand this docile giant? Will children appreciate learning more if they have attended classes in different countries? Will they have a more global perspective and be more creative? Life is full of learning; beyond the four walls of a classroom offers the best experiences and experience is the best teacher. We can learn and think at all times in every setting. This is the learning attitude we should adopt throughout life!

Wishing you a happy and healthy life!

Dr. LAU, Siu-Ling
Founding Principal
School Consultant